

SCOTT 2012 BIKE OWNERS MANUAL









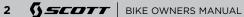
El modelo Spark deberia ser ajustado específicamente para el usuario que la adquiera.

Todos los ajustes deberían ser realizados por el distribuidor oficial Scott o siguiendo este manual.

Para evitar problemas técnicos o cualquier tipo de daño, en caso de duda contacte con su distribuidor oficial Scott.

# **CONTENIDO**

Concepto Spark P. 00
Geometria Spark 26" and 29"
Informacion tecnica Spark 26" P. 00
Informacion tecnica Spark 29"
Tecnologia Amort. TC/ Mando Twinloc
Tecnologia del Amortiguador TC / Mando Twinloc P. 0
Ajuste Basico del Mando Remoto Twinloc
Herramientas recomendadas para el ajuste del Amortiguador
Set-Up del modelo Spark con Nude 2 TC P. 0
Ajuste de otros Amortiguadores
Opciones de Direccion
Caja Pedalier (BB) del Modelo Spark
Altura de Pedalier ajustable
Montaje del Desviador Delantero
Guiado de Cables en el Modelo Spark
Ajuste de la Altura de la Tija
Puntera intercambiable
Montaje de freno trasero
Set-up de la Horquilla / Cambio de la Horquilla
Mantenimiento de puntos de giro
Garantia P 07



# CONCEPTO SPARK

La nueva Spark es el resultado de la investigación y desarrollo para uno de los cuadros de montaña mas ligeros del mercado, colocando el listón en unos 1800 gramos (4 lbs) incluyendo cuadro, amortiguador Scott Nude 2 y mando remoto TWINLOC.

El objetivo de Scott no fué solo conseguir un cuadro ligero sino también rígido y duradero, con una tecnología de suspensión innovadora en combinación con una cinemática optimizada del basculante trasero.

La combinación de una cinemática optimizada con una extraordinaria tecnología de suspensión estrecha el espacio existente entre las bicicletas rígidas superligeras (Scott Scale) y la nueva generacion de bicicletas maratón (Scott Genius).

La Spark fue diseñada para usuarios que buscan una bicicleta de rally-maratón de doble suspensión ofreciendo un recorrido máximo de 120mm (26")/100mm (29").

Scott no contempla el cuadro y el amortiguador trasero como componentes individuales sino como un concepto integrado que ofrece un funcionamiento y rendimiento perfecto.

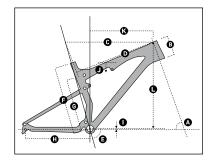
El concepto Spark está basado en una tecnilogía multi-pivote.

El rendimento de la amortiguación ha sido mejorado en comparación con el exitoso modelo anterior de Spark, y revisando la cinemática hemos conseguido mejorar incluso la progresión a final de recorrido.

El sistema de Scott, denominado TC (Traction Control) le permitirá reducir mediante el mando remoto el recorrido trasero de 120 (26")/100 (29")mm a 85 (26")/70(29") mm aumentando también el ratio de progresividad y conservando la eficacia de absorción.

La no perdida de potencia y la perfecta transferencia de la misma está garantizada, ya que el basculante, al contrario que las bicicletas o las bicicletas con bloqueos«inteligentes», puede seguir la superficie del terreno ofreciendo una tracción perfecta yuna mayor velocidad cuando se pedalea de pie sobre los pedales.

# GEOMETRIA SPARK 26" AND 29"



# SPARK 26"

	S HIGH BB SETTING	S LOW BB SETTING	M HIGH BB SETTING	M LOW BB SETTING	L HIGH BB SETTING	L LOW BB SETTING	XL HIGH BB SETTING	XL LOW BB SETTING
A HEAD TUBE ANGLE	68.7°	68.0°	68.7°	68.0°	68.7°	68.0°	68.7°	68.0°
B HEADTUBE LENGTH	110mm 4.3in	110mm 4.3in	120mm 4.7in	120mm 4.7in	140mm 5.5in	140mm 5.5in	160mm 6.3in	160mm 6.3in
C TOPTUBE LENGTH HORIZONTAL	553mm 21.8in	555mm 21.9in	589mm 23.2in	590mm 232in	618mm 24.3in	620mm 24.4in	648mm 25.5in	650mm 25.6in
D TOPTUBE LENGTH ACTUAL	509mm 20.0in	509mm 20.0in	540mm 21.3in	540mm 21.3in	570mm 22.4in	570mm 22.4in	602mm 23.7in	602mm 23.7in
E SEAT TUBE ANGLE	74.2°	73.5°	74.2°	73.5°	74.2°	73.5°	74.2°	73.5°
F BB CENTER TO TOP OF SEATTUBE	400mm 15.7in	400mm 15.7in	450mm 17.7in	450mm 17.7in	490mm 19.3in	490mm 19.3in	540mm 21.3in	540mm 21.3in
G BB CENTER TO TOPTUBE CENTER	331mm 13.0in	331mm 13.0in	347mm 13.7in	347mm 13.7in	395mm 15.6in	395mm 15.6in	435mm 17.1in	435mm 17.1in
H CHAINSTAY LENGTH	420mm 16.5in	420mm 16.5in	420mm 16.5in	420mm 16.5in	420mm 16.5in	420mm 16.5in	420mm 16.5in	420mm 16.5in
I BB OFFSET	2mm O.1in	-8mm -0.3in	2mm O.1in	-8mm -0.3in	2mm O.1in	-8mm -0.3in	2mm O.1in	-8mm -0.3in
BB HEIGHT	342mm 13.5in	332mm 13.1in	342mm 13.5in	332mm 13.1in	342mm 13.5in	332mm 13.1in	342mm 13.5in	332mm 13.1in
J STANDOVER HEIGHT	757mm 29.8in	753mm 29.6in	767mm 30.2in	763mm 30.0in	804mm 31.7in	800mm 31.5in	835mm 32.9in	830mm 32.7in
WHEELBASE	1072mm 42.2in	1073mm 42.2in	1108mm 43.6in	1109mm 43.7in	1140mm 44.9in	1141mm 44.9in	1172mm 46.1in	1173mm 46.2in
K REACH	397mm 15.6in	391mm 15.4in	429mm 16.9in	423mm 16.7in	453mm 17.8in	448mm 17.6in	478mm 18.8in	473mm 18.6in
L STACK	552mm 21.7in	556mm 21.9in	561mm 22.1in	565mm 22.2in	579mm 22.8in	583mm 23.0in	598mm 23.5in	602mm 23.7in
STEMLENGTH	70mm	70mm	80mm	80mm	90mm	90mm	100mm	100mm

### SPARK 29"

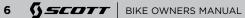
	S HIGH BB SETTING	S LOW BB SETTING	M HIGH BB SETTING	M LOW BB SETTING	L HIGH BB SETTING	L LOW BB SETTING	XL HIGH BB SETTING	XL LOW BB SETTING
A HEAD TUBE ANGLE	70.1°	69.5°	70.1°	69.5°	70.1°	69.5°	70.1°	69.5°
B HEADTUBE LENGTH	105mm 4.1in	105mm 4.1in	105mm 4.1in	105mm 4.1in	115mm 4.5in	115mm 4.5in	125mm 4.9in	125mm 4.9in
C TOPTUBE LENGTH HORIZONTAL	568mm 22.4in	570mm 22.4in	598mm 23.5in	600mm 23.6in	628mm 24.7in	630mm 24.8in	649mm 25.6in	650mm 25.6in
D TOPTUBE LENGTH ACTUAL	518mm 20.4in	518mm 20.4in	539mm 21.2in	539mm 21.2in	566mm 22.3in	566mm 22.3in	588mm 23.1in	588mm 23.1in
E SEAT TUBE ANGLE	73.1°	72.5°	73.1°	72.5°	73.1°	72.5°	73.1°	72.5°
F BB CENTER TO TOP OF SEATTUBE	400mm 15.7in	400mm 15.7in	440mm 17.3in	440mm 17.3in	481mm 18.9in	481mm 18.9in	541mm 21.3in	541mm 21.3in
G BB CENTER TO TOPTUBE CENTER	335mm 13.2in	335mm 13.2in	350mm 13.8in	350mm 13.8in	403mm 15.9in	403mm 15.9in	448mm 17.6in	448mm 17.6in
H CHAINSTAY LENGTH	448mm 17.6in	448mm 17.6in	448mm 17.6in	448mm 17.6in	448mm 17.6in	448mm 17.6in	448mm 17.6in	448mm 17.6in
I BB OFFSET	-41mm -1.6in	-48mm -1.9in	-41mm -1.6in	-48mm -1.9in	-41mm -1.6in	-48mm -1.9in	-41mm -1.6in	-48mm -1.9in
BB HEIGHT	324mm 12.8in	317mm 12.5in	324mm 12.8in	317mm 12.5in	324mm 12.8in	317mm 12.5in	324mm 12.8in	317mm 12.5in
J STANDOVER HEIGHT	762mm 30.0in	758mm 29.8in	768mm 30.2in	764mm 30.1in	806mm 31.7in	802mm 31.6in	836mm 32.9in	833mm 32.8in
WHEELBASE	1082mm 42.6in	1082mm 42.6in	1112mm 43.8in	1112mm 43.8in	1143mm 45.0in	1143mm 45.0in	1163mm 45.8in	1163mm 45.8in
K REACH	386mm 15.2in	379mm 14.9in	416mm 16.4in	409mm 16.1in	442mm 17.4in	436mm 17.2in	456mm 18.0in	453mm 17,8in
L STACK	602mm 23.7in	606mm 23.9in	602mm 23.7in	606mm 23.9in	611mm 24.1in	615mm 24.2in	623mm 24.5in	625mm 24.6in
STEM LENGTH	70mm	70mm	80mm	80mm	90mm	90mm	100mm	100mm

# INFORMACION TECNICA SPARK 26"

Recorrido	120/85/0mm
Ratio de suspensión	2.4
Recorrido pistón	50mm
Longitud amortiguador (entre ojos)	190mm
Hardware Trian. Del.	22,2mm x 6mm
Hardware bacsulante	22.2mm x 6mm
Diámetro de tija	31.6mm
Dirección	semi integr. for tapered 1 1/8-1.5 (44.0/54.9mm inner diameter of frame) or with 1 1/8 straight (44.0mm)
Recorrido horquilla	120mm
Longitud horquilla	490mm
Caja de pedalier	BB PF 92 carbon / 73mm alloy
Desviador delantero	Shimano E-Type / SRAM S3 direct mount
Rodamientos	2 x IGUS, 6 x 6802 (24x15x5)

# INFORMACION TECNICA SPARK 29"

100/70/0mm
2.63
38mm
165mm
22,2mm x 6mm
22.2mm x 6mm
31.6mm
semi integr. for tapered 11/8-1.5 (44.0/54.9mm inner diameter of frame) or with 11/8 straight (44.0mm)
100mm
503mm
BB PF 92 carbon / 73mm alloy
Shimano E-Type / SRAM S3 direct mount
2 x IGUS, 6 x 6802 (24x15x5)



NERS MANUAL scott-sports.com

El corazón del sistema TC es el nuevo y mejorado Scott Nude 2 fabricado por DT Swiss, que ofrece las tres posiciones que hacen este sistema posible.

The TWINLOC remote control lever is the evolution of the already outstanding TRACLOC system of Scott.

El mando remoto TWINLOC es la evolución del puntero sistema TRACLOC de Scott.

Mientras TRACLOC permitía el cambio de recorrido en los amortiguadores NUDE TC entre el modo bloqueo, modo tracción o modo descenso desde el mismo manillar. el TWINLOC permite ahora el control remoto de la horquilla entre el modo abierto o modo bloqueo a la vez que se cambia entre los distintos modos del amortiguador trasero Scott.

En combinación con las horquillas SRAM/RockShox DNA 3 tambien es posible tener el modo tracción en la horquilla. Esto es fabricado exclusivamente para Scott.

Los 3 modos en el mando y suspensiones son los siguientes:

- MODO DESCENSO: Recorrido completo trasero, recorrido completo delantero

- MODO TRACCIÓN: Modo tracción trasero, recorrido completo delantero

- MODO BLOQUEO: Bloqueo trasero, bloqueo delantero.

Por lo tanto Scott ofrece tres posibilidades de mando TWINLOC/Nude 2 con las siguientes posibilidades de horquilla y amortiguador:

- Nude 2 con horquilla SRAM DNA 3 (Scott Article number: 223298)
- Nude 2 con adaptadores para horquillas SRAM /RockShox y horquillas FOX/DT Swiss fork (Scott Article number: 216351)
- DT M210 con adaptadores para horquillas SRAM /RockShox y horquillas FOX/DT Swiss (Scott Article number: 216352)

Por favor, tenga en cuenta que el amortiguador DT M210 no tiene posición de tracción. Unicamente bloqueo y modo descenso.

### IMPORTANTE:

El mando remoto Twinloc solo puede ser colocado en la parte izquierda superior del manillar.

Usted tiene 3 posiciones en el mando TWINLOC.

- Posición más adelantada: MODO DESCENSO - Posición intermedia: MODO TRACCION - Posición mas retrasada: MODO BLOQUEO

Usando el mando TWINLOC usted puede elegir entre los siguientes comportamientos:

1. MODO DESCENSO: recorrido total 120/100mm (26"/29")

2. MODO TRACCIÓN: Reduciendo el volumen de la cámara interna del amortiquador el recorrido del mismo se verá reducido alrededor de un 60% (approx. 85/70mm) y el comportamiento del amortiquador se endurecerá. Esto resultará en un ascenso sin efecto «bobbing« y una óptima tracción de la rueda trasera.

3. MODO BLOQUEO: Subir carreteras asfaltadas es ahora posible evitando cualquier perdida de transmision de fuerza. Simultaneamente, un sistema de válvula de escape previene del daño que pueda recibir el amortiguador si el usuario no abre el sistema mientras atraviesa obstaculos.

Usten encontrara las distintas posiciones en la siguiente imagen:



8 () SCOTT | BIKE OWNERS MANUAL

Para el montaje del bloqueo remoto de la horquilla, existen tres sistemas distintos Las diferentes rodanas para colocar el cable de la horquilla pueden cambiarse en pocos minutos.

Se puede ver debajo las diferentes indicaciones para el modelo de la horquilla





Para horquillas RockShox Scott ofrece dos levas diferentes.

- 1. Para el funcionamiento standard de bloqueo y abierto con la leva roja, referencia: Scott article number: 216351
- 2. Para horquillas con modo DNA exclusivo scott con modo tracción con la leva azul con el logo DNA3, referencia:

Scott article number: 223298

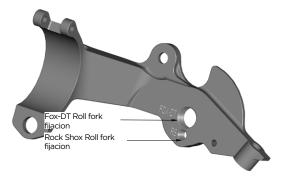
El montaje del cable es el mismo para ambas versiones. Por favor siga las instrucciones abajo indicadas para el cambio de levas para las diferentes marcas de horquilla.

Por favor tenga en cuenta que el mando para DNA3 no es compatible con las horquillas standard de dos posiciones!

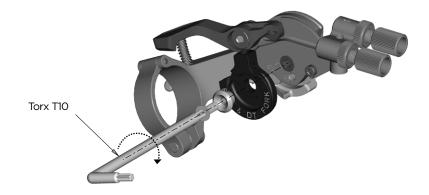
Para modificar el funcionamiento del mando Twinloc si usted monta una horquilla de otra marca deberá seguir las siguientes indicaciones:

# DESMONTAJE BLOQUEO DE HORQUILLA





# MONTAJE BLOQUEO DE HORQUILLA



10 SECOTT | BIKE OWNERS MANUAL

# ESPAÑOL | SPARK

# MONTAJE DEL CABLE REMOTO

# HORQUILLAS SRAM/ROCKSHOX:

### IMPORTANTE:

Asegurese del correcto funcionamiento del bloqueo de la horquilla tras el transporte. Para esto, comprima la horquilla 10 - 15 veces antes de seguir el manual de colocación y ajuste del bloqueo remoto..

El mando debe mostrar en la parte inferior la siguiente indicación:





Detalle A

Para colocar el cable coloque el mando en la posición de Modo Descenso e introduzca el cable por el orificio como se ve en la imagen inferior, colocar el cable en el bloqueo de la horquilla situado en la parte derecha del puente de la misma..



Fijar el tornillo allen de 2mm de la roldana de bloqueo de la horquilla con un par deapriete de 0.9Nm, corte el cable y coloque un terminal.

Por favor, consulte esta acción también en el manual de la horquilla Rock Shox adjunto con la bicicleta.

# **HORQUILLAS FOX-DT SWISS**

### IMPORTANTE:

Por favor asegúrese de que el bloqueo de la horquilla FOX/DT funciona tras instalar la pieza. Comprima la horquilla 5-10 veces antes de seguir las instrucciones de instalacion y ajuste del cable del mando remoto.

El mando debe mostrar por su parte inferior la siguiente indicacion:





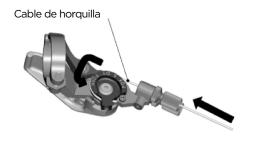
Ver detalle B

Detalle B

Para colocarlo ponga el mando en el modo descenso



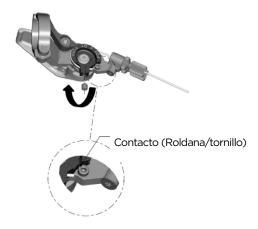
Introduzca el cable por el orificio como en la imagen. Fije el cable al dial de la horquilla mediante el tornillo allen con un par de 0,9Nm.



2mm allen

scott-sports.com

fije el cable con el tornillo allen 2mm allen con par de apriete 0.9Nm/ 8lb/tal y como muestra la imagen inferior.



Corte el cable 5mm detrás de la roldana y coloque un terminal.

Por favor, consulte esta acción también en el manual de la horquilla FOX DT SWISS adjunto con la bicicleta.

En caso de que quiera desmontar completamente el cable de la horquilla FOX o DT Swiss, por favor, siga las instrucciones del manual de la horquilla o contacte con su distribidor.

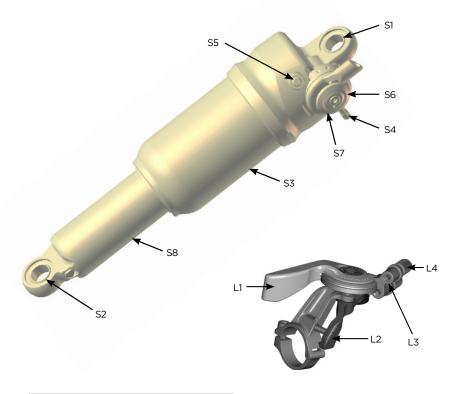
### **CONSEJO:**

Para comprobar la tensión de cable correcta, pruebe a mover la terminación de plástico de la funda de cable dentro del alojamiento roscado. No debeía haber juego entre la terminación y el alojamiento roscado.

En caso de juego gire el alojamiento hasta eliminarlo.

# TECNOLOGIA DEL AMORTIGUADOR TC / MANDO TWINLOC

En la imagen del amortiguador y el mando mostradas mas abajo, usted podrá ver las partes numeradas, las cuales serán usadas para su configuración y ajuste.



S1	Eje delantero		
S2	Eje trasero		
S3	Camara del pistón		
S4	Dial de ajuste de rebote		
S5	valvula de de camara positiva	L1	Leva control remoto
S6	Dial de control remoto	L2	Botón liberador
S7	Tornillo de fijacion del cable remoto	L3	Cables de control remoto
S8	Pistón	L4	Tensor regulador del cable de horquilla
S9	Indicador de SAG (o-ring)	L5	Tensor regulador del cable del amortiguador

14 SECOTT BIKE OWNERS MANUAL scott-sports.com

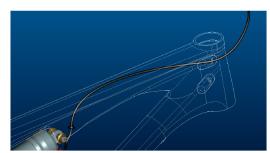
# AJUSTE BASICO DEL MANDO REMOTO TWINLOC

### **AMORTIGUADOR NUDE 2:**

Para garantizar el perfecto funcionamiento del amortiguador Nude 2 TC es muy importante que siga los pasos abajo indicados.

En los cuadros Spark de carbono encontrará un guiado interno para el cable.

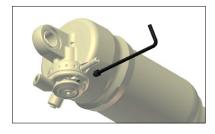
Empuje el cable desde el mando remoto a traves de la entrada del tubo superior del cuadro como observará en las imagenes inferiores.





Retire el tapon para la salida de la funda

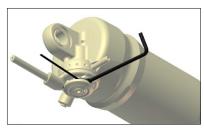
En los cuadros de aluminio el guiado es externo standard. La funda de cable es fijada al cuadro mediante clips.



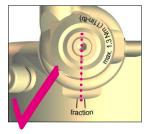
Afloje el tornillo (S7) girando en el sentido contrario a las agujas del reloj con una allen de 2mm.

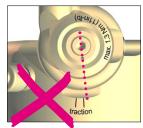


Inserte un nuevo cable a traves del mando y la funda de cable, e introduzcala en el amortiguador alrededor del dial remoto (S6)

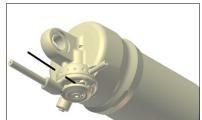


Tense el cable y apriete el tornillo fijador (S7) girándolo en el sentido de las agujas del reloj con una llave allen de 2mm. Par de apriete 1.6Nm.





Check



Corte el cable aproximadamente a 20mm del dial remoto.



Coloque el tope del cable. Fíjelo apretándolo con alicates.

16 SECOTT | BIKE OWNERS MANUAL

# **AMORTIGUADOR DT M210:**

Por favor siga las indicaciones mostradas en los manuales de DT Swiss adjuntos a esta bicicleta. La instalacion es muy similar a la mostrada para el Nude 2 TC.

# HERRAMIENTAS RECOMENDADAS PARA EL AJUSTE DEL AMORTIGUADOR

Para el ajuste del amortiguador recomendamos utilizar una bomba de alta presión de hasta 20 bares/300 psi incluyendo un conector de vávula de aire especial que evita fugas de aire mientras se retira la bomba de la vávula del amortiguador. Haciendolo de esta forma, el resultado una presión de aire exacta.

Por favor, tenga en cuenta que el aire penetra en el latiguillo de la bomba y en el manómetro cuando compruebe la presión de aire, por lo cual no olvide regular denuevo la presión tras esta acción











# SET-UP DEL MODELO SPARK CON NUDE 2 TC

El amortiguador Nude TC puede ser fácilmente ajustado en unos minutos.

### **IMPORTANTE:**

Para cualquier ajuste de presion de aire el mando remoto ha de estar en «modo descenso»

Para ajustar la presión de la cámara de aire en el amortiguador Scott Nude 2 siga por favor las siguientes instrucciones:

- 1. Retira la tapa de la válvula (S5) localizada en el cuerpo del amortiguador (S3).
- 2. Enrosque el adaptador de la bomba de amortiguador en la válvula.
- 3. Por favor tenga en cuenta que una pequeña parte de aire del amortiguador pasará al indicador de presión de la bomba. Tenga esto presente cuando compruebe la presión de aire de su amortiguador. Tenga en cuenta también que el indicador de presión de la bomba tiene un margen de error del 10%
- Introduzca la presión recomendada en el amortiguador. En el amortiguador encontrará una pegatina mostrando las presiones recomendadas de la cámara positiva según el peso del usuario.
- 5. Cuando haya ajustado la presión coloque la tapa en la rosca de la válvula

### TABLA DE PRESIONES RECOMENDADAS

### **NUDE2 SPARK 26, 120MM TRAVEL**

Riders	Weight	Air Pro	essure
KG	LBS	BAR	PSI
45	99	5.0	73
50	110	5.5	80
55	121	6.0	87
60	132	6.5	94
65	143	7.0	102
70	154	7.5	109
75	165	8.0	116
80	176	8.5	123
85	187	9.0	131
90	198	9.5	138
95	209	10.0	145
100	220	10.5	152

### **NUDE2 SPARK 29, 100MM TRAVEL**

's Weight	Air Pr	essure
LBS	BAR	PSI
99	4.5	65
110	5.0	73
121	5.5	80
132	6.0	87
143	6.5	94
154	7.0	102
165	7.5	109
176	8.0	116
187	8.5	123
198	9.0	131
209	9.5	138
220	10.0	145
	LBS   99   110   121   132   143   154   165   176   187   198   209	LBS         BAR           99         4.5           110         5.0           121         5.5           132         6.0           143         6.5           154         7.0           165         7.5           176         8.0           187         8.5           198         9.0           209         9.5

18 SCOTT BIKE OWNERS MANUAL scott-sports.com

# SAG

El SAG debería ser de 10mm en el pistón del amortiguador. Para chequear el ajuste, siga los siguiente pasos:

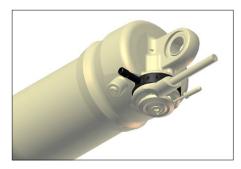
- 1. Sientese en la bicicleta y coloque los pies en los pedales.
- 2. Coloque los pies detrás en el suelo y bájese de la bicicleta sin moverla.
- 3. Compruebe que la goma indicadora del piston tenga una distancia de 5mm hasta el guardapolvos.
- Si la distancia es menor a 10mm, la presión de la cámara de aire es demasiado alta y debe ser reducida utilizando el purgador de la bomba de alta presión.
- Si la distancia es mayor de 10mm, la presión de aire es demasiado baja, por lo cual, debe ser incrementada mediante la bomba de alta presión.

# AJUSTE DEL REBOTE EN NUDE 2 TC

El rebote hace referencia a la velocidad con la que el amortiguador recupera su posición original tras absorver un obstáculo.

Usando el dial de ajuste de rebote (S4) puede regular el mismo paso a paso.

Por favor siga las siguientes instrucciones:



Estando montado en su bicicleta, baje un bordillo sin levantarse del sillín y compruebe cuantas veces rebota tras la absorción inicial.

- Si rebota 1-2 veces, el ajuste es correcto.
- Si rebota mas de 3 veces el rebote es demasiado rápido. Gire el dial 1-2 "clicks" en el sentido de las agujas del reloj.
- Si no rebota, el rebote es demasiado lento.
   Gire el dial 1-2 "clicks" en el sentido contrario a las agujas del reloj.

En caso de que usted necesite cifras mas detalladas de la presión de aire o sugerencias de ajuste, puede descargar un programa configurador desde www.scott-sports.es en el apartado de soporte técnico de la web



20 SECOTT | BIKE OWNERS MANUAL

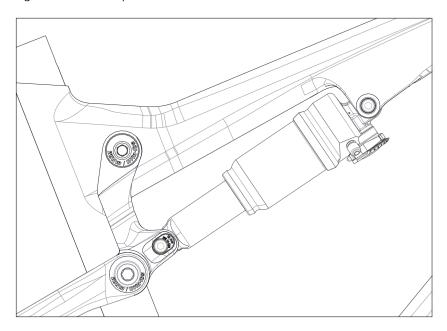
BIKE OWNERS MANUAL scott-sports.com

### IMPORTANTE:

Usted ha de montar el amortiguador Scott Nude 2 siempre en la posición abajo mostrada.

Montar el amortiguador en una posición diferente puede causar daños importantes en cuadro, bieletas, basculante y amortiguador.

Esto también es aplicable para los modelos DT M210 y X-Fusion E1 que equipan algunos modelos de Spark.



### IMPORTANTE:

Tras el desmontaje del amortiguador, ambos tornillos han de ser apretados con un par de 5Nm/44in-lbs.

Si esto no se hace correctamente el amortiguador podría resultar dañado.

# AJUSTE DE OTROS AMORTIGUADORES

Scott recomienda utilizar unicamente amortiguadores Scott Nude 2 (DT M210/X-Fusion E1 Shock con el modelo Spark, dado que ambas partes ha sido diseñadas para combinarse perfectamente y lograr un funcionamiento óptimo de la suspensión.

También en estos modelos de amortiguador el SAG deberia ser de 10mm.

Para cualquier ajuste de presión o rebote por favor siga las instrucciones facilitadas para el modelo Nude 2 TC.

### OTROS AMORTIGUADORES EN EL MODELO SPARK

Si usted quiere instalar cualquier otro modelo de amortiguador en el cuadro Spark, por favor asegúrese de que éste no tocará ni golpeará el cuadro en ninguna de sus posiciones, causando daños al mismo.

Por favor sigua las siguientes instrucciones:

Asegurese de que ni el amortiguador ni sus partes accesorias tocan en cuadro en ninguna fase del funcionamiento.

Para ello saque todo el aire de la cámara, monte el amortiguador y comprímalo hasta el máximo.

Si el amortiguador toca el cuadro al hacer esto, desinstalelo para evitar daños en amortiguador, cuadro o bieletas.

22 **SECOTT** BIKE OWNERS MANUAL

BIKE OWNERS MANUAL scott-sports.com 23

# OPCIONES DE DIRECCIÓN

El modelo Spark incorpora diferentes sistemas de dirección.

Dirección tapered semi-integrada para tubos de horquilla tapered.
 "50-61"mm con diametro interno del tubo de dirección de 44.0mm arriba y 54.9mm en la parte inferior.



Headset Pro Zero Logic Press Fit Taper 18mm

| Compared | Compared

Ritchey WCS Carbon Zero Tapered	PF 50-61mm	18mm UD	PRD 13636
Ritchey PRO Tapered	PF 50-61mm	12.9mm	PRD 13640

También es posible montar horquillas con tubo standard 11/8" usando una direccion reductora como el siguiente ejemplo.

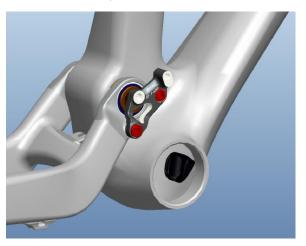
Ritchey WCS Carbon Zero Tapered	PF 50-61mm	18mm UD for 1 1/18 fork
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

 Dirección semi-integrada 11/8" con horquilla de 11/8 con un diametro interno en el tubo de dirección tanto superior como inferior de 44.0mm
 Este standard del mercado está disponible en multitud de marcas y distribuidores.

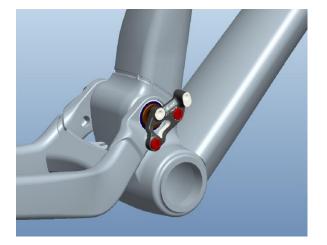
# CAJA PEDALIER (BB) DEL MODELO SPARK

Todas las partes delanteras de carbono del modelo Spark tienen caja pedalier BB92PF standard.

Este standard es compatible con numerosos modelos deShimano, SRAM, FSA y otros.



Todas las partes delanteras de aluminio del modelo Spark tienen caja pedalier de 73mm standard.

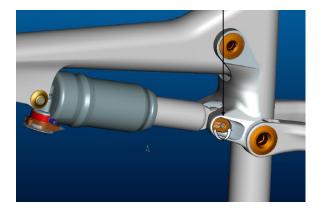


24 SECOTT BIKE OWNERS MANUAL scott-sports.com 25

# ESPAÑOL | SPARK

# ALTURA DE PEDALIER AJUSTABLE

En las bicicletas Spark equipadas con amortiguador Nude 2 TC usted puede ajustar la altura de la caja pedalier al sueloen dos posiciones girando la pletina situada en la bieleta del amortiguador.



- 1. Pedalier bajo para disminuir el centro de gravedad.
- 2. Pedalier alto para una mayor distancia entre las bielas y las irregularidades del terreno.

### IMPORTANTE:

No es posible usar la pletina reguladora de altura con otro amortiguador que no sea el Nude 2.

El amortiguador podria chocar con otras partes del cuadro o bieletas.

Los modelos equipados originalmente con otros amortiguadores incluyen una pletina con el agujero centrado.

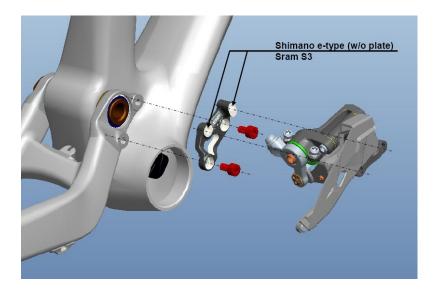
# MONTAJE DEL DESVIADOR DELANTERO

En todos los cuadros Spark encontrará un desviador Shimano E-type anclado directamente al basculante, sin la pletina de montaje normalmente instalada en la caja pedalier, o un desviador SRAM Direct Mount Type S3.

Por favor tenga en cuenta que en cualquier caso necesitará la pletina adpatadora adjunta al cuadro entre el basculante y el desviador.

Este adaptador puede solicitarlo en cualquier distribuidor Scott con la referencia:

223304 FD-Mount Plate Set Spark 2012



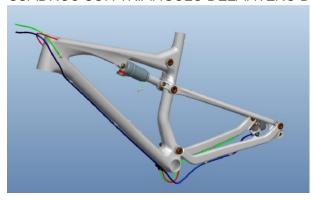
26 SECOTT | BIKE OWNERS MANUAL

BIKE OWNERS MANUAL scott-sports.com 27

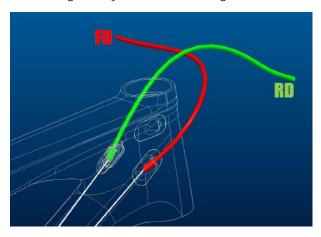
# GUIADO DE CABLES EN EL MODELO SPARK

El sistema de cableado recto y directo de todas nuestras bicicletas de doble suspensión denominado Smart Cable Routing es altamente resistente contra el agua y la suciedad.

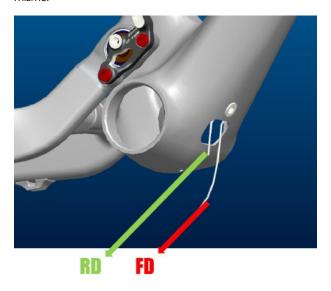
# CUADROS CON TRIANGULO DELANTERO DE CARBONO:



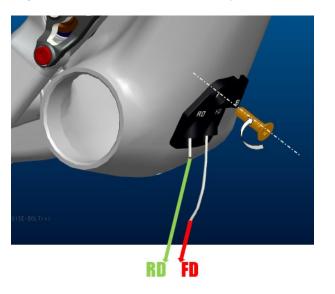
Los cuadros de carbono Spark tienen un guiado interno con topes en la parte superior del tubo diagonal tal y como muestra la imagen inferior.



Por favor tenga en cuenta que los cables han de cruzarse una vez en el interior del tubo diagonal antes de sacarlos a traves de la ranura situada en la parte baja del mismo.

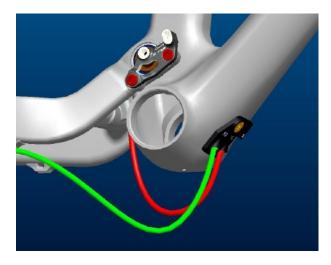


Empuje los cables a través de la guía como indica la imagen y fije la guía al tubo diagonal con una allen de 3mm allen. Par de apriete 4Nm/35in/lbs

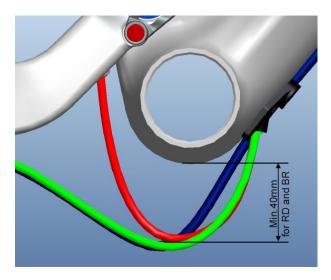


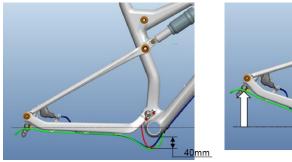
28 SECOTT BIKE OWNERS MANUAL scott-sports.com 29

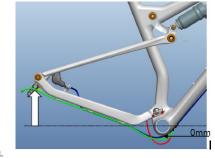
Coloque la funda de cable en la guia del cuadro asegurandose de dejar la distancia necesaria al pedalier como muestra la imagen inferior.



Asegúrese de dejar la distancia de 40mm entre los cables y la caja pedalier para evitar "cambios-fantasma" y/o daños en los cables o fundas de cable/latiguillo.

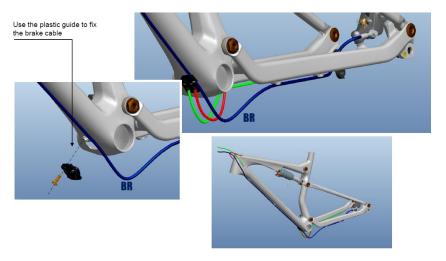






Para el freno traero por favor ajuste el latiguillo como se muestra en las imágenes:

Por favor, tenga en cuenta dejar una distancia minima de 40mm entre el latiguillo de freno y la caja pedalier!



El guia-cables puede solicitarlo en cualquier distribuidor Scott con la referencia:

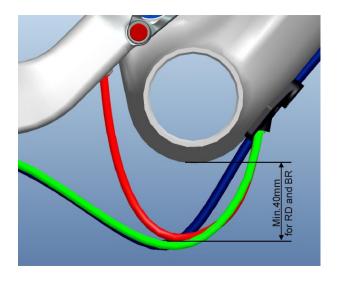
***************************************	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
223305	BB Cableguide Spark 2012 carbon

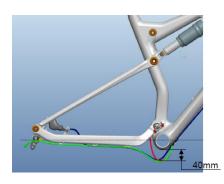
30 SECTT BIKE OWNERS MANUAL scott-sports.com 31

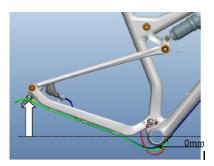
# CUADROS CON TRIANGULO DELANTERO DE ALUMINIO:

Por favor fije las fundas de cable y latiguillo de freno al cuadro mediante las guias de cable siguiendo el esquema abajo mostrado:

Asegúrese de dejar la distancia de 40mm entre los cables y la caja pedalier para evitar "cambios-fantasma" y/o daños en los cables o fundas de cable/latiguillo.

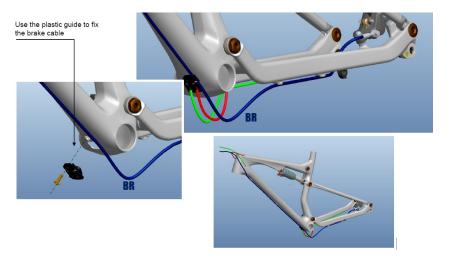






Para el freno traero por favor ajuste el latiguillo como se muestra en las imágenes:

Por favor, tenga en cuenta dejar una distancia minima de 40mm entre el latiguillo de freno y la caja pedalier!



El guia-cables puede solicitarlo en cualquier distribuidor Scott con la referencia:

223305	BB Cableguide Spark 2012

32 **SECOTT** BIKE OWNERS MANUAL scott-sports.com 33

# AJUSTE DE LA ALTURA DE LA TIJA

### IMPORTANTE:

La tija ha de ser insertada en el tubo de sillín un mínimo de 100mm.

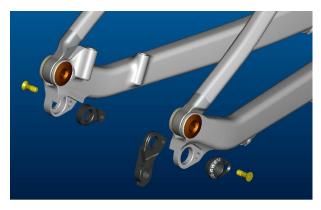
Nunca use un diámetro diferente de 1.6mm o trate de usar un reductor entre el tubo de sillín v la tiia.

# PUNTERA INTERCAMBIABLE

En las bicicletas Spark de 2012 usted puede cambiar la puntera del cuadro.

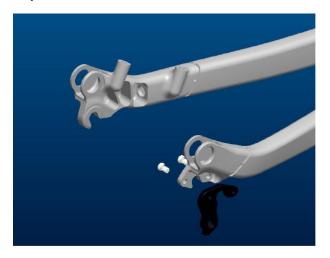
Según modelo, usted encontrará las siguientes opciones:

### 1. 142mm axle with RWS 142/12



El set completo está disponible en su distribuidor Scott con la refencia 219574, La puntera derecha está disponible en su distribuidor Scott con la referencia 219577.

### 2. Eje trasero 135 mm con QR standard



La puntera intercambiable esta disponible en su distribuidor Scott con la referencia: 206473.

En caso de que usted desee otro standard de punterapodemos ofrecerle los siguientes repuestos para otros sets de ruedas con medidas especificas. Puede solicitar las siguientes referencias a su distribuidor Scott.

RWS 135/12 parts set: 219574, right side replaceable RD hanger available with 219576

RWS 135/5 parts set: 219572, right side replaceable RD hanger available with 219575

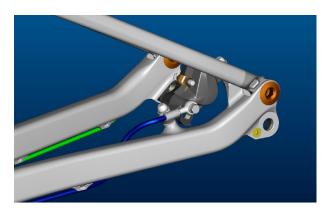
34 SECOTT | BIKE OWNERS MANUAL

# MONTAJE DE FRENO TRASERO

El modelo Spark puede incorporar tres diferentes medidas de freno.

El freno de disco trasero en la Spark es Postmount (PM) Standard y es compatible con las medidas de disco 160, 180 y 185mm.

Por favor tenga en cuenta que para el montaje de discos de 180 y 185mm necesitará adaptadores/arandelas entre la fijacion del cuadro y la pinza de freno.



# SET-UP DE LA HORQUILLA / CAMBIO DE LA HORQUILLA

Para el ajuste de la horquilla por favor use el manual específico de la horquilla adjunto con la bicicleta.

Recomendamos usar horquillas con un recorrido de 120mm (26") y 100mm (29"), para no influir en la geometria y comportamiento de la bicicleta.

Para especificaciones de longitud recomendada de la horquilla, por favor consulte el manual anteriormente mencionado.

# MANTENIMIENTO DE PUNTOS DE GIRO

Los puntos de giro y rodamientos en la SCOTT Spark son extremadamente sencillos de revisar.

Un tratamiento externo con grasa en spray después de cada lavado de bicicleta es todo lo que tiene que hacer. No recomendamos usar grasa densa en spray ya que deja una capa que es difícil de retirar. Recomendamos también la misma grasa para la cadena.

Si usted quiere cambiar los rodamientos puede pedir el kit de mantenimiento a traves de su distribuidor Scott local o comprarlos en un establecimiento de rodamientos con las referencias internacionales mostradas en la lista de especificaciones.

En caso de cambio de rodamientos o de basculante trasero deberá contactar con su distribuidor Scott ya que necesita herramientas especiales para su montaje y desmontaie.

36 SECOTT | BIKE OWNERS MANUAL scott-sports.com **37** 

# GARANTIA

Modelo
Año
Talla
№ serie cuadro
Fecha de compra
Date

# GARANTIA

Las bicicletas Scott estan fabricadas con los mas innovadores y cualificados procesos de producción. Están equipadas con los meiores y más reconocidos componentes.

SCOTT garantiza sus cuadros y basculantes durante 5 años sobre defectos en el material y/o de frabricación.

Esta garantía de 5 años está sujeta a la realización de los mantenimientos anuales previstos por SCOTT.

El distriuidor SCOTT confirmará el efectivo mantenimiento anual mediante el sello y

Al final de este manual se encuentra un protocolo de mantenimiento, el cual una vez relleno se debe remitir a SCOTT con la firma y aceptación del consumidor.

Es necesario mostrar este protocolo junto con la pieza defectuosa así como la factura de la compra. En otro caso la garantía no sera aplicada.

En caso de que no se realicen los mantenimientos anuales la garantía será limitada a 3 años en lugar de los 5 años mencionados anteriormente.

El coste del mantenimiento será abonado por el propietario de la bicicleta SCOTT.

El periodo de garantía empieza el día de la compra. La garantía está limitada al primer comprador de la bicicleta. Así mismo esta garantía está limitada a los distribuidores autorizados SCOTT con la exclusión de subastas via internet

En el caso de un proceso de garantía la decisión de reparar o sustituir la parte afecta está reservada en todo caso a SCOTT.

Accidente, negligencia, abuso, montaje inadecuado o mantenimiento inadecuado realizado por un distribuidor no autorizado o el uso de piezas o mecanismos no concordantes con el uso para el cual fue vendida la bicicleta anulan la garantía.

Las piezas sujetas a desgaste no están cubiertas por la garantía.

En principio, la garantía es internacional, en todos casos la reclamación de garantía debe de hacerse mediante un distribuidor autorizado SCOTT, para conocer el distribuidor autorizado SCOTT más cercano ponerse en contacto con el distribuidor nacional SCOTT

Por la presente SCOTT facilita voluntariamente la garantía Los derechos adicionales segun normativa de comercio nacional son reservados.

Para la información sobre la garantía del amortiguador Nude 2 TC comprobar el manual de DT Swiss adjunto con la bicicleta.

38 SECOTT | BIKE OWNERS MANUAL

scott-sports.com 39